

<p style="text-align: center;"><b>MASTER SOLUTION AGREEMENT</b> <b>Terms and Conditions</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>RAAMOVEREENKOMST</b> <b>Algemene Voorwaarden</b></p>
<p>These Master Solution Agreement Terms and Conditions are entered into by and between your company (“<b>Customer</b>”) and the applicable Aptean entity (“<b>Licensor</b>,” and together with Customer, the “<b>Parties</b>”), both of whose details are set out in the applicable Order Form.. Additional exhibits (“<b>Exhibits</b>”) may be incorporated into this Agreement from time to time through Order Forms signed by the Parties. These Master Solution Agreement Terms and Conditions, together with all amendments thereto, Statements of Work , Order Forms and exhibits are collectively referred to as the “<b>Agreement</b>”)</p>	<p>Deze algemene voorwaarden inzake de Raamovereenkomst worden door en tussen uw bedrijf (“<b>Klant</b>”) en de toepasselijke entiteit van Aptean (“<b>Licentiegever</b>”, en tezamen met Klant: “<b>Partijen</b>”) aangegaan. De gegevens van beide Partijen zijn op het desbetreffende Opdrachtformulier (<i>Order Form</i>) Aanvullende bijlagen (“Exhibits”) kunnen van tijd tot tijd in deze Overeenkomst worden opgenomen door middel van Bestelformulieren die door de Partijen worden ondertekend. Deze voorwaarden inzake de Raamovereenkomst, tezamen met alle wijzigingen daarop, Werkomschrijvingen (<i>Statements of Work</i>) en Opdrachtformulieren en bijlagen, zijn gezamenlijk te noemen: de “<b>Overeenkomst</b>”:</p>
<p>By signing each Order Form you are agreeing that the Agreement governs the Order Form and the purchase and/or license of the Software, SaaS Subscription, Maintenance and/or Professional Services thereunder, and confirming that you are authorized to sign and agreeing that each Order Form shall incorporate the Agreement, except to the extent (if any) that the Agreement is expressly varied within any Order Form or amendment.</p>	<p>Door ondertekening van het Opdrachtformulier stemt u ermee in dat de Overeenkomst op het Opdrachtformulier en op de aankoop en/of licentie van de Software en het SaaS Abonnement, de Onderhoudsdiensten en/of de Professionele Diensten ingevolge de Overeenkomst van toepassing is, en bevestigt u dat u bevoegd bent tot ondertekening en stemt u ermee in dat de Overeenkomst deel uitmaakt van ieder Opdrachtformulier, behoudens voor zover op een Opdrachtformulier of in een wijziging uitdrukkelijk van de Overeenkomst wordt afgeweken.</p>
<p>This Agreement has been construed in the English language, and the English version is considered guiding. Upon Customer's request, and solely for Customer's convenience, a translation of this Agreement will be provided. Such translation serves for information purposes only. The English version prevails over any translations. In the event of disputes over interpretation, the English text will prevail over the translated text.</p>	<p>De originele versie van de Overeenkomst is in de Engelse taal opgesteld en de Engelse versie is leidend. Op verzoek van de Klant, en uitsluitend voor het gemak van de Klant, is deze vertaling van de Overeenkomst verstrekt. Deze vertaling dient uitsluitend ter informatie. De Engelse versie prevaleert boven alle vertalingen. In het geval van geschillen omtrent de interpretatie van de Overeenkomst, zal de Engelse tekst prevaleren boven de vertaalde tekst</p>
<p><b>1. Definitions.</b></p>	<p><b>1. Begripsbepalingen.</b></p>
<p>a. “<b>Affiliate</b>” means any entity directly or indirectly controlling, controlled by or under common control by another entity. For purposes of this definition, “control” means the possession, directly or indirectly, of the power to direct or cause the direction of the management and policies of another entity, whether through the ownership of voting securities, by contract or otherwise, and the terms “controlling” and “controlled” have meanings correlative to the foregoing</p>	<p>a. “<b>GelieerdeOnderneming</b>”: iedere entiteit die direct of indirect zeggenschap heeft over of onder (gezamenlijke) zeggenschap staat van een andere entiteit. Voor de toepassing van deze definitie betekent “zeggenschap” het directe of indirecte bezit van de bevoegdheid om de bedrijfsvoering en het beleid van een andere entiteit te (doen) bepalen middels het bezit van stemgerechtigde effecten, uit hoofde van een overeenkomst of anderszins</p>
<p>b. “<b>Customer Materials</b>” means any data or materials, provided by Customer, that are used in connection with the Software or Service Deliverables, such as technical information and functional specifications, user data, logos, photographs, compilations of facts, artwork, animations, video or audio files, or source materials for any of the foregoing.</p>	<p>b. “<b>Klantmateriaal</b>”: alle door Klant verstrekte gegevens of materialen die in samenhang met de Software of de te Leveren Diensten worden gebruikt, zoals technische informatie en functionele specificaties, gebruikersgegevens, logo’s, foto’s, feitencompilaties, artistieke prestaties, animaties, video- of audiobestanden of bronmateriaal voor het voorgaande.</p>

<p>c. <b>“Documentation”</b> means any technical manuals, training materials, user documentation or other written materials relating to the operation and functionality of the Software that Licensor may provide to Customer.</p>	<p>c. <b>“Documentatie”</b>: alle technische handleidingen, trainingsmaterialen, gebruikersdocumentatie of andere schriftelijke materialen met betrekking tot de werking en functionaliteit van de Software die door Licentiegever aan Klant kunnen worden verstrekt.</p>
<p>d. <b>“Equipment”</b> means those items of third-party hardware, equipment, or accessories specified on an applicable Order Form to be purchased by Customer and sold by Licensor. The purchase price for the Equipment shall be as set forth on the applicable Order Form and all Equipment shall be provided and used subject to the terms of the Equipment Exhibit</p>	<p>d. <b>“Apparatuur”</b>: de hardware, apparatuur of accessoires van derden die op het desbetreffende Opdrachtformulier worden vermeld en die door Klant worden afgenomen en door Licentiegever worden verkocht. De aanschafprijs van de Apparatuur wordt op het desbetreffende Opdrachtformulier vermeld en alle Apparatuur zal geleverd worden en is voorwerp van de voorwaarden onder de Bijlage betreffend Apparatuur.</p>
<p>e. <b>“Equipment Exhibit”</b> means the exhibit which governs Licensor’s provision and Customer’s use of the Equipment and is applicable to all Equipment previously and subsequently ordered by Customer and is incorporated into the Agreement via an Order Form signed by the Parties.</p>	<p>e. <b>“Bijlage betreffende Apparatuur”</b> betekent de bijlage die de levering door de Licentiegever en het gebruik van de Apparatuur door de Klant regelt en die van toepassing is op alle eerdere en later door de Klant bestelde Apparatuur en die in de Overeenkomst is opgenomen via een door de Partijen ondertekend Opdrachtformulier.</p>
<p>f. <b>“Intellectual Property Rights”</b> means copyrights, trademarks, service marks, patents, trade secrets, database rights, design rights and other related proprietary or statutory rights that have been or subsequently exist pursuant to all applicable statutes, laws, regulations, treaties or common law in any country or jurisdiction in the world, now or hereafter existing, and whether or not perfected, filed or recorded.</p>	<p>f. <b>“Intellectuele Eigendomsrechten”</b>: auteursrechten, handelsmerken, dienstmerken, octrooien, bedrijfsgeheimen, databankrechten, modelrechten en andere daaraan gerelateerde eigendomsrechten of wettelijke rechten die op grond van alle toepasselijke statuten, wetgeving, regelgeving, verdragen of gemeenrecht in een land of rechtsgebied waar ook ter wereld thans of in de toekomst bestaan, ongeacht of deze zijn vervolmaakt, gedeponerd of vastgelegd.</p>
<p>h. <b>“License Configuration”</b> means the particular components, license metrics, optional modules and languages of the Software licensed hereunder as set forth in the Order Form. License metrics may include, but are not limited to:</p>	<p>h. <b>“Licentieconfiguratie”</b>: de specifieke onderdelen, licentie-eenheden, optionele modules en talen van de Software waar ingevolge de Overeenkomst een licentie voor wordt verleend, zoals op het Opdrachtformulier wordt vermeld. De licentie-eenheden omvatten onder meer, maar zijn niet beperkt tot:</p>
<p>i. <b>“Concurrent User License”</b> the maximum number of users that may access the Software at any one time.</p>	<p>i. <b>“LicentievoorGelijktijdigeGebruikers”</b>: het maximale aantal gebruikers dat op enig moment toegang heeft tot de Software.</p>
<p>ii. <b>“Named User License”</b> means any individual for whom there is a unique user login account permitting such individual to access and use a component of the Software. Each Named User must be assigned a user login account and may not permit more than one person to use this user login to access or use the Software.</p>	<p>ii. <b>“LicentievoorSpecifiekeGebruiker”</b>: licentie voor iemand die een uniek inlogaccount heeft waarmee diegene toegang heeft tot een onderdeel van de Software en dat onderdeel kan gebruiken. Aan iedere Specifieke Gebruiker dient een inlogaccount voor gebruikers te worden toegekend en niet meer dan één persoon mag dit account gebruiken om toegang te krijgen tot de Software en de Software te gebruiken.</p>
<p>iii. <b>“Transaction, Server, Device, Database or Application License”</b> a specified number of transactions, servers, databases, applications, or other metric as set forth in the Order Form that Customer may use with the Software.</p>	<p>iii. <b>“Transactie-, Server-, Apparaat-, Database-ofApplicatielicentie”</b>: een gespecificeerd aantal transacties, servers, databases, applicaties of andere eenheid, zoals vermeld op het Opdrachtformulier, dat Klant met de Software kan gebruiken.</p>

<p>i. <b>“Licensor Products and Services”</b> means Software (including License Configuration), SaaS Subscription Services, Professional Services, Service Deliverables, Maintenance Services, training services, Documentation, Equipment and any other products and services provided by Licensor under the Agreement.</p>	<p>i. <b>“Producten en Diensten van Licentieggever”</b>: Software (met inbegrip van de Licentieconfiguratie), SaaS Abonnementen, Professionele Diensten, te Leveren Diensten, Onderhoudsdiensten, trainingsdiensten, Documentatie, Apparatuur en alle andere producten en diensten die ingevolge de Overeenkomst door Licentieggever worden verstrekt.</p>
<p>j. <b>“Licensor Related Parties”</b> means, collectively, Licensor, its Affiliates, and their respective members, shareholders, partners, owners, officers, directors, employees, licensors, agents and representatives.</p>	<p>j. <b>“Aan Licentieggever Verbonden Partijen”</b>: Licentieggever, de aan haar Gelieerde Ondernemingen en hun respectieve leden, aandeelhouders, partners, eigenaars, functionarissen, bestuurders, werknemers, licentiegivers, gemachtigden en vertegenwoordigers gezamenlijk.</p>
<p>k.. <b>“Order Form”</b> means Licensor’s order form signed by the Parties pursuant to which Licensor agrees to supply certain Software, SaaS Subscription, Maintenance Services, Professional Services, Equipment or other products or services pursuant to the terms and conditions of the Agreement.</p>	<p>k.. <b>“Opdrachtformulier”</b>: het door Partijen ondertekende opdrachtformulier van Licentieggever, op grond waarvan Licentieggever ermee instemt om de voorwaarden in de Overeenkomst bepaalde Software, SaaS Abonnementdiensten, Onderhoudsdiensten, Professionele Diensten, Apparatuur of andere producten of diensten te leveren.</p>
<p>l.. <b>“Professional Services”</b> means services provided to Customer by Licensor in accordance with the Agreement and the applicable Statement of Work or Order Form.</p>	<p>l.. <b>“Professionele Diensten”</b>: diensten die in overeenstemming met de Overeenkomst en de desbetreffende Werkomschrijving of het desbetreffende Opdrachtformulier door Licentieggever aan Klant worden verleend.</p>
<p>m. <b>“ Professional Services Exhibit”</b> means the exhibit which governs Licensor’s provision and Customer’s use of Professional Services and is applicable to all Professional Services previously and subsequently ordered by Customer and is incorporated into the Agreement via an Order Form signed by the Parties.</p>	<p>m. <b>“ Bijlage betreffende Professionele Dienstverlening”</b> betekent de bijlage die van toepassing is op de levering door Licentieggever en het gebruik door de Klant van Professionele Diensten en die van toepassing is op alle eerdere en latere door de Klant bestelde Professionele Diensten en die in de Overeenkomst is opgenomen via een door de Partijen ondertekend Opdrachtformulier</p>
<p>n. <b>“Service Deliverables”</b> means the output of Professional Services (not including Software)to be delivered to Customer pursuant to an Order Form, not including Software.</p>	<p>n. <b>“Te Leveren Diensten”</b>: de output van de Professionele Dienstverlening (met uitzondering van Software) die op grond van een Opdrachtformulier aan Klant dient te worden geleverd, met uitzondering van Software.</p>
<p>t. <b>“Software”</b> means those components of proprietary Licensor software and Third Party Software, if any, in either executable code or object code format, as set forth in an Order Form.</p>	<p>t. <b>“Software”</b>: die onderdelen van de eigen software van Licentieggever en eventuele Software van Derden in uitvoerbare code of objectcode die op een Opdrachtformulier worden vermeld.</p>
<p><b>“Software License Terms Exhibit”</b> means the exhibit which governs Licensor’s provision and Customer’s use of perpetual or subscription on premise Software and is applicable to all perpetual or subscription on premise Software previously and subsequently ordered by Customer and is incorporated into the Agreement via an Order Form signed by the Parties.</p>	<p><b>“Bijlage betreffende Software Licentie voorwaarden”</b>: betekent de bijlage die de levering door Licentieggever en het gebruik door de Klant van eeuwigdurende of on premise Software met abonnement regelt en die van toepassing is op alle eerdere en latere door de Klant bestelde eeuwigdurende of on premise Software met abonnement en die in de Overeenkomst is opgenomen via een door de Partijen ondertekend Opdrachtformulier.</p>
<p>w. <b>“Statement of Work”</b> or <b>“SOW”</b> means the Professional Services Schedule attached to an Order Form which setsforth the</p>	<p>w. <b>“Werkomschrijving”</b>: betekent een Schema betreffende de Professionele Dienstverlening bijgevoegd aan het</p>

<p>agreed upon scope of the Professional Services, Service Deliverables, estimated hours/work effort, billing rates and other pricing information, project schedule (if applicable) and estimated delivery dates.</p>	<p>Oprichtingformulier waarinde overeengekomen omvang van de Professionele Diensten, te Leveren Diensten, geschatte uren/arbeidsinspanning, tarieven en andere prijsinformatie, projectplanning (indien van toepassing) en geschatte leverdata worden vermeld.</p>
<p>x. <b>“Third Party Software”</b> means software or data supplied by third parties that Licensor resells, distributes or otherwise provides access to as part of the Software. Customer’s use of Third Party Software is governed by (i) the license terms that either come with the Third Party Software, or (ii) are made available to Customer at <a href="https://legal.aptean.com">legal.aptean.com</a> accessed through the following link <a href="https://legal.aptean.com/third-party-terms">https://legal.aptean.com/third-party-terms</a>, which are incorporated herein by reference or (iii) are published by the applicable Third Party Software owner.</p>	<p>x. <b>“Software van Derden”</b>: betekent software of gegevens geleverd door derden die Licentiegever doorverkoopt, distribueert of op andere wijze toegang toe verschaft als onderdeel van de Software. Het gebruik door de Klant van Software van Derden wordt beheerst door (i) de licentievoorwaarden die ofwel met de Software van Derden worden meegeleverd, of (ii) aan de Klant ter beschikking worden gesteld op <a href="https://legal.aptean.com">legal.aptean.com</a>, te bereiken via de volgende link <a href="https://legal.aptean.com/third-party-terms">https://legal.aptean.com/third-party-terms</a>, die hierin door middel van verwijzing zijn opgenomen of (iii) worden gepubliceerd door de toepasselijke eigenaar van de Software van Derden.</p>
<p><b>2. Delivery of Software.</b></p>	<p><b>2. Levering van Software.</b></p>
<p>The Software shall be deemed accepted by Customer upon electronic availability. Where Customer purchases Professional Services to configure the Software or the SaaS Subscription and the relevant SOW states that acceptance testing is applicable to those Professional Services, then acceptance of those Service Deliverables shall be in accordance with the terms of the Professional Services Exhibit</p>	<p>De Software wordt op het moment van elektronische beschikbaarheid geacht door Klant te worden aanvaard. Indien de Klant Professionele Diensten afneemt om de Software of het SaaS-Abonnement te configureren en de desbetreffende SOW vermeldt dat acceptatietesten van toepassing zijn op die Professionele Diensten, dan geschiedt de acceptatie van die Diensten in overeenstemming met de voorwaarden van de Bijlage betreffende Professionele Diensten.</p>
<p><b>3. Payment Terms.</b></p>	<p><b>3. Betalingsvoorwaarden.</b></p>
<p>a. Customer agrees to provide Licensor with complete and accurate billing and contact information. This information includes Customer’s legal company name, street address, e-mail address, and name and telephone number of an authorized billing contact.</p>	<p>a. Klant stemt ermee in aan Licentiegever volledige en juiste facturatie- en contactgegevens te verstrekken. Deze gegevens betreffen onder meer de geregistreerde bedrijfsnaam van Klant, straat en huisnummer, e-mailadres, en naam en telefoonnummer van een ten behoeve van de facturatie gemachtigde contactpersoon</p>
<p>b. Unless otherwise set forth in an Order Form, all payments are due within thirty (30) days of the invoice date. Except as expressly provided, all such payments are non-refundable. Invoices are not subject to offset or reduction by Customer unless approved in writing by Licensor. Customer agrees to pay a finance charge equal to the lesser of one and one-half percent (1.5%) per month or the maximum rate permitted by law on all past due amounts. Payment terms in the Agreement are subject to credit approval in Licensor’s reasonable discretion and may be changed based on Customer’s financial position or payment history. Customer shall reimburse Licensor for any of Licensor’s reasonable costs of collecting past due amounts. All pricing terms are confidential, and Customer agrees not to disclose them to any third party. Failure by the Customer to pay any invoice will entitle the</p>	<p>b. Tenzij op een Opdrachtformulier anders wordt vermeld, dienen alle betalingen binnen dertig (30) dagen na de factuurdatum te worden voldaan. Behoudens voor zover uitdrukkelijk anders is bepaald, zijn dergelijke betalingen nimmer restitueerbaar. Klant mag op facturen geen verrekening of inhouding toepassen, tenzij dit schriftelijk door Licentiegever is goedgekeurd. Klant stemt ermee in over alle achterstallige bedragen rente te betalen ten bedrage van anderhalf procent (1,5%) per maand of, indien dit minder is, het wettelijk maximaal toegestane tarief. De betalingsvoorwaarden in de Overeenkomst zijn onderworpen aan de kredietacceptatie die naar het eigen redelijke inzicht van Licentiegever plaatsvindt en kunnen op basis van de vermogenstoestand of het betaalgedrag van Klant worden gewijzigd. Klant vergoedt aan Licentiegever alle redelijke kosten</p>

<p>Licensor to: (i) demand the payment of any other invoiced issued (although not expired), (ii) immediately suspend any Licensor Products and Services provided to the Customer; and/or (iv) terminate the Agreement without any need for further request and/or communication, without prejudice for any other remedy which the Licensor may be entitled to pursuant to the Agreement and/or law.</p>	<p>die voor de invordering van achterstallige bedragen door Licentieggever worden gemaakt. Alle tariefvoorwaarden zijn vertrouwelijk; Klant stemt ermee in deze niet aan derden bekend te maken. Het niet betalen van een factuur door de Klant geeft de Licentieggever het recht om: (i) de betaling te eisen van elke andere (niet vervallen) factuur, (ii) onmiddellijk alle aan de Klant geleverde Producten en Diensten van de Licentieggever op te schorten; en/of (iv) de Overeenkomst te beëindigen zonder enige noodzaak tot verder verzoek en/of communicatie, onverminderd enig ander rechtsmiddel waarop de Licentieggever krachtens de Overeenkomst en/of de wet aanspraak kan maken.</p>
<p>c. All prices and payments in the Agreement are exclusive of all taxes, and Customer agrees to pay all national, state and local sales, use, value-added, withholding and other taxes, customs duties and similar tariffs and fees based on the Software, and other services provided hereunder, other than taxes imposed on Licensor's net income.</p>	<p>c. Alle prijzen en betalingen in de Overeenkomst zijn exclusief alle belastingen. Klant stemt ermee in alle nationale, statelijke en lokale omzet-, gebruiks- en bronbelasting, belasting over de toegevoegde waarde en andere belastingen, douanerechten en soortgelijke tarieven en heffingen vanwege de Software en andere ingevolge de Overeenkomst verleende diensten te betalen, met uitzondering van belastingen die over de nettowinst van Licentieggever worden geheven.</p>
<p><b>4. Ownership and Copyright.</b></p>	<p><b>4. Eigendom en auteursrecht.</b></p>
<p>a. <u>Software and Service Deliverables</u>. All right, title and interest (including all Intellectual Property Rights) in and to the Software, SaaS Subscription, Service Deliverables, Documentation provided by Licensor are owned by Licensor or its suppliers, as applicable, and are protected by the applicable intellectual property laws, including copyright, patent, trademark, and/or trade secret laws. The Agreement is not a sale and does not convey to Customer any rights of ownership in or related to the Software, SaaS Subscription, Documentation, Proprietary Technology or the Intellectual Property Rights owned by Licensor and its suppliers. All Service Deliverables developed by Licensor pursuant to a SOW shall be the property of Licensor provided, however, that Customer is hereby granted a non-exclusive and non-transferable license to use the SaaS Subscription Deliverables solely for its internal business purposes, subject to the restrictions set out in the Agreement and the applicable SOW. Any rights not expressly granted herein are reserved to Licensor and its licensors. Professional Services and Service Deliverables provided by Licensor to Customer are not performed on a "work for hire" basis.</p>	<p>a. <u>Software en te Leveren Diensten</u>. Alle rechten op, eigendom van en belangen bij (met inbegrip van alle Intellectuele Eigendomsrechten) de door Licentieggever geleverde Software, SaaS Abonnementen, te Leveren Diensten en Documentatie zijn eigendom van Licentieggever of haar leveranciers, al naargelang van toepassing, en worden beschermd door wetgeving op het gebied van de toepasselijke intellectuele eigendom, met inbegrip van wetgeving op het gebied van auteursrechten, octrooien, handelsmerken en/of bedrijfsgeheimen. De Overeenkomst betreft geen verkoop en houdt niet in dat eigendomsrechten op of met betrekking tot de Software, SaaS Abonnementen, Documentatie, Beschermd Technologie of de Intellectuele Eigendomsrechten in het bezit van Licentieggever en haar leveranciers aan Klant worden toegekend. Alle op grond van een Werkomschrijving door Licentieggever ontwikkelde te Leveren Diensten worden eigendom van Licentieggever, met dien verstande echter dat hierbij aan Klant een niet-exclusieve en niet-overdraagbare licentie wordt verleend voor het gebruik (uitsluitend ten behoeve van zijn interne zakelijke doeleinden) van de te Leveren SaaS Abonnementen, met inachtneming van de beperkingen die in de Overeenkomst en de desbetreffende Werkomschrijving zijn opgenomen. Rechten die in de Overeenkomst niet uitdrukkelijk worden verleend, zijn voorbehouden aan Licentieggever en haar licentieggevers. Professionele Diensten en te Leveren Diensten die door Licentieggever aan Klant worden geleverd, worden niet op basis van "werk gemaakt in dienstverband" ("work for hire") uitgevoerd</p>
<p>b. <u>Customer Materials</u>. Subject to <u>Section 4(a)</u>, all right, title and interest (including all Intellectual Property Rights) in and to the Customer Materials are owned by Customer or Customer's suppliers.</p>	<p>b. <u>Klantmateriaal</u>. Behoudens <u>artikel 4 lid a</u> zijn alle rechten op, eigendomstitels van en belangen bij (met inbegrip van alle Intellectuele Eigendomsrechten) het Klantmateriaal eigendom van Klant of de leveranciers van Klant.</p>

<p><b>5. Warranty.</b></p>	<p><b>5. Garantie.</b></p>
<p>a. <u>Representations and Warranties.</u> Each Party represents and warrants that it has the legal power and authority to enter into the Agreement. Customer represents and warrants that Customer has neither falsely identified itself nor provided any false information to Licensor and that Customer’s billing information is correct.</p>	<p>a. <u>Verklaringen en garanties.</u> Iedere Partij verklaart en garandeert dat zij wettelijk bevoegd is de Overeenkomst aan te gaan. Klant verklaart en garandeert dat Klant zich niet als een ander heeft voorgedaan en geen onjuiste informatie aan Licentiegever heeft verstrekt en dat de facturatiegegevens van Klant juist zijn.</p>
<p>b. <u>Limited Warranty.</u> For a period of one (1) year following Customer’s entry into its production environment (<i>li.e.</i> “Go-Live”)(<b>“Warranty Period”</b>), Licensor warrants that the Software (excluding Third Party Software) and/or SaaS Subscription, will in all material respects conform to and perform in accordance with Licensor’s respective published Documentation. Customer must report any breach of the foregoing warranty to Licensor pursuant to <u>Section 10(d)</u> within the Warranty Period. Delivery of revisions, enhancements, upgrades, and new versions of the Software to Customer shall not restart or otherwise affect the Warranty Period. Customer’s exclusive remedy for a breach of this warranty during the Warranty Period is the correction of any material reproducible nonconformity in the Software so that it conforms to this warranty. Customer’s use of the Software and or SaaS Subscription in breach of the Agreement shall immediately void the Software Warranty. Notwithstanding anything in the Agreement to the contrary, Licensor shall not be liable in relation to and does not warrant the Third Party Software, but Licensor will use commercially reasonable efforts to pass on to Customer the benefits of any warranties Licensor has received from the Third Party Software vendors. Customer acknowledges and agrees that any warranties for Third Party Software, if any, are made solely by the Third Party Software owner, and Customer shall be entitled to claim such warranty only versus the relevant third party and not Licensor. If the provider of a Third Party Software (excluding Microsoft products and services) ceases to make the Third Party Software available for interoperation with the Software features, Licensor may cease providing those Software features without entitling the Customer to any refund or other compensation, provided that Licensor shall make available a reasonable alternative.</p>	<p>b. <u>Beperkte garantie.</u> Licentiegever garandeert dat de Software (met uitzondering van Software van Derden) en/of SaaS Abonnementen gedurende een periode van één (1) jaar nadat de Klant de productie omgeving is betreden (<i>li.e.</i> “Go-Live”) (<b>“Garantieperiode”</b>) in alle wezenlijke opzichten overeenstemmen met en functioneren conform de respectieve gepubliceerde Documentatie van Licentiegever. Klant dient een schending van de bovenstaande garantie op grond van <u>artikel 10 lid d</u> binnen de Garantieperiode bij Licentiegever te melden. Door de levering van herzieningen, verbeteringen, upgrades en nieuwe versies van de Software aan Klant vangt de Garantieperiode niet opnieuw aan en dit heeft evenmin op een andere wijze invloed op de Garantieperiode. Het exclusieve rechtsmiddel van Klant voor een schending van deze garantie gedurende de Garantieperiode is de zodanige correctie van een wezenlijke reproduceerbare non-conformiteit in de Software dat deze weer aan de garantie voldoet. Wanneer Klant de Software en/of SaaS Abonnementen in strijd met de Overeenkomst gebruikt, vervalt de softwaregarantie onmiddellijk. Niettegenstaande andersluidende bepalingen in de Overeenkomst geeft Licentiegever geen garanties af voor de Software van Derden en is Licentiegever niet aansprakelijk voor Software van Derden, maar levert Licentiegever commercieel redelijke inspanningen om de voordelen van eventuele garanties die Licentiegever van de leveranciers van Software van Derden heeft ontvangen, aan Klant door te geven. Klant bevestigt en stemt ermee in dat eventuele garanties op Software van Derden uitsluitend door de eigenaar van de Software van Derden worden afgegeven en de Klant zal het recht hebben om deze garantie alleen tegenover de betreffende derde partij en niet tegenover de Licentiegever te claimen. Indien de leverancier van software van derden (met uitzondering van Microsoft-producten en -diensten) de software van derden niet langer beschikbaar stelt voor interoperabiliteit met de softwarefuncties, kan Licentiegever de levering van die softwarefuncties staken zonder dat de Klant recht heeft op enige terugbetaling of andere compensatie, op voorwaarde dat Licentiegever een redelijk alternatief beschikbaar stelt</p>
<p>c. <u>Warranty Disclaimer.</u> TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED UNDER APPLICABLE LAWS, THE LIMITED WARRANTY EXPRESSLY SET FORTH IN <u>SECTION 5(b)</u> CONSTITUTES THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY GIVEN BY LICENSOR WITH RESPECT TO THE LICENSOR PRODUCTS AND SERVICES. LICENSOR HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMS FOR ITSELF AND ITS LICENSORS AND THEIR RESPECTIVE SUPPLIERS ALL OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING but not limited to, the implied WARRANTIES and representations of FITNESS FOR</p>	<p>c. <u>Uitsluiting van garantie.</u> VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING VORMT DE UITDRUKKELIJK IN <u>ARTIKEL 5 LID B</u> OPGENOMEN BEPERKTE GARANTIE DE ENIGE EN EXCLUSIEVE GARANTIE DIE MET BETREKKING TOT DE PRODUCTEN EN DIENSTEN VAN LICENTIEGEEVER DOOR LICENTIEGEEVER WORDT AFGEGEVEN. ALLE OVERIGE UITDRUKKELIJKE OF IMPLICIETE GARANTIES OF VOORWAARDEN, WAARONDER, MAAR NIET BEPERKT TOT, DE IMPLICIETE GARANTIES EN VERKLARINGEN MET BETREKKING TOT</p>

<p>A PARTICULAR PURPOSE, MERCHANTABILITY and non-infringement.</p>	<p>GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, VERKOOPBAARHEID EN NIET-INBREUK, WORDEN HIERBIJ UITDRUKKELIJK DOOR LICENTIEGEVER, ZOWEL VOOR ZICHZELF ALS VOOR HAAR LICENTIEGEVERS EN HUN RESPECTIEVE LEVERANCIERS, VAN DE HAND GEWEZEN.</p>
<p>d. Customer acknowledges and agrees that the warranty set forth in <u>Section 5(b)</u> shall not apply to any Software or Service Deliverables delivered to Customer prior to the date of the Agreement, if applicable, by Licensor, its Affiliates or any of its respective predecessors.</p>	<p>d. Klant bevestigt en stemt ermee in dat de in <u>artikel 5 lid b</u> opgenomen garantie niet van toepassing is op eventuele Software of te Leveren Diensten die vóór de datum van de Overeenkomst door Licentieggever, de aan haar Gelieerde Ondernemingen of haar respectieve voorgangers aan Klant zijn geleverd.</p>
<p><b>6. Indemnification.</b></p>	<p><b>6. Vrijwaring.</b></p>
<p>a. <u>Claims Related to Software or Service Deliverables.</u> Subject to <u>Section 6(b)</u> and <u>Section 6(e)</u>, Licensor will, at its expense and under its control (including selection of counsel), defend and/or settle any claim, suit or proceeding brought by a third party (each, a “<b>Claim</b>”) against Customer, its Affiliates, or their respective officers, directors, employees and agents alleging that the Software (excluding Third Party Software), SaaS Subscription, Documentation or any Service Deliverable, as provided by Licensor, infringes any U.S., E.U., U.K. or Canadian copyright, trademark, trade secret or patent, as applicable, issued as of the Effective Date of the Order Form. In addition, Licensor will pay any final judgment awarded against Customer for such Claim or any settlement amount agreed to by Licensor.</p>	<p>a. <u>Vorderingen met betrekking tot Software of te Leveren Diensten.</u> Behoudens <u>artikel 6 lid b</u> en <u>artikel 6 lid e</u> verdedigt Licentieggever zich voor eigen rekening en naar eigen inzicht (met inbegrip van de keuze van advocaten) tegen en/of schikt Licentieggever voor eigen rekening en naar eigen inzicht een door een derde ingestelde vordering of (gerechtelijke) procedure (ieder een “<b>Vordering</b>”) tegen Klant, de aan hem Gelieerde Ondernemingen of hun respectieve functionarissen, bestuurders, werknemers en gemachtigden waarbij wordt gesteld dat de Software (met uitzondering van de Software van Derden), SaaS Abonnementen, Documentatie of te Leveren Diensten, zoals door Licentieggever geleverd, inbreuk maken op een auteursrecht, handelsmerk, bedrijfsgeheim of octrooi in de Verenigde Staten, de Europese Unie, het Verenigd Koninkrijk of Canada, al naargelang van toepassing, dat per de ingangsdatum van het Opdrachtformulier is verleend. Daarnaast betaalt Licentieggever een eventuele vergoeding waartoe Klant in een onherroepelijk vonnis betreffende die Vordering wordt veroordeeld of een schikkingsbedrag dat door Licentieggever wordt overeengekomen.</p>
<p>b. <u>Exclusions.</u> Licensor will have no obligation under <u>Section 6(a)</u> with respect to any Claim arising out of or based upon: (i) Customer’s modification of the Software or Service Deliverables; (ii) Customer’s combination or use of the Software or Service Deliverable with programs not supplied or explicitly permitted by Licensor in writing; (iii) any use of the Software, SaaS Subscription or Service Deliverables that is not in accordance with the terms of the Agreement; (iv) Customer’s use, reproduction or distribution of other than the most recent or a modified version of the Software or Service Deliverables provided by Licensor or available to Customer where such infringement would have been avoided by Customer’s use or implementation of the most recent version of the Software or Service Deliverables; (v) Customer Materials used with or incorporated in the Software or a Service Deliverable; (vi) continued use of any infringing Software or Service Deliverable after being provided notice to cease use of such Software or Service Deliverable; (vii) Customer Data or Customer Equipment used with the Service; (viii) continued use of the Subscription Service after being provided notice to cease use of the Service.</p>	<p>b. <u>Uitsluitingen.</u> Op Licentieggever rusten ingevolge <u>artikel 6 lid a</u> geen verplichtingen ten aanzien van Vorderingen die voortvloeien uit of zijn gebaseerd op: (i) een aanpassing door Klant van de Software of de te Leveren Diensten, (ii) het combineren of het gebruik door Klant van de Software of de te Leveren Dienst met programma’s die niet door Licentieggever zijn geleverd of waarvoor Licentieggever niet uitdrukkelijk schriftelijk toestemming heeft verleend, (iii) gebruik van de Software, SaaS Abonnementen of te Leveren Diensten dat niet in overeenstemming is met de voorwaarden van de Overeenkomst, (iv) het gebruik, de verveelvoudiging of de distributie van een andere dan de meest recente versie of een aangepaste versie van de Software of de te Leveren Diensten die door Licentieggever is geleverd of aan Klant ter beschikking staat, indien die inbreuk zou zijn voorkomen als Klant de meest recente versie van de Software of de te Leveren Diensten had gebruikt of geïnstalleerd, (v) Klantmateriaal dat wordt gebruikt met of wordt geïntegreerd in de Software of een te Leveren Dienst, (vi) het voortgezette gebruik van inbreukmakende Software of een te Leveren Dienst nadat een kennisgeving is ontvangen waarin wordt gesommeerd</p>

	<p>om het gebruik van die Software of te Leveren Dienst te staken, (vii) samen met de dienst gebruikte Klantgegevens of Klantapparatuur, of (viii) het voortgezette gebruik van de Abonnementdienst nadat een kennisgeving is ontvangen waarin wordt gesommeerd om het gebruik van de dienst te staken.</p>
<p>c. <u>Enjoinment</u>. If Customer’s use of the Software, Subscription Service or Service Deliverables is or, in Licensor’s determination, is likely to be enjoined, Licensor may, at its option and expense, without limiting its indemnity obligations hereunder, procure the right for Customer to continue to use the Software or Service Deliverables or modify the Software or Service Deliverables in a manner that has materially equivalent functionality so as to avoid such injunction. If the foregoing options are not available on commercially reasonable terms and conditions, in the case of Software licensed by Customer, Licensor may require the return of any such Software or Service Deliverables and refund to Customer amounts paid for such Software or Service Deliverables less a credit for use based on straight line depreciation applied on a quarterly basis over five (5) years from the date of initial delivery of the Software or a Service Deliverable. Alternatively, in the case of a SaaS Subscription purchased by Customer, Customer shall discontinue all use and receive a refund of all prepaid but unused SaaS Subscription fees.</p>	<p>c. <u>Tussenkomst</u>. Indien het gebruik door Klant van de Software, Abonnementdienst of te Leveren Diensten wordt verboden of dit naar het oordeel van Licentiegever waarschijnlijk zal worden verboden, kan Licentiegever naar eigen keuze en voor eigen rekening, zonder beperking van haar vrijwaringsverplichtingen ingevolge de Overeenkomst, voor Klant het recht verkrijgen om het gebruik van de Software of te Leveren Diensten voort te zetten of de Software of te Leveren Diensten zodanig aanpassen dat de functionaliteit ervan wezenlijk hetzelfde is en het verbod niet meer van toepassing is. Indien de voorgaande mogelijkheden niet op commercieel redelijke voorwaarden beschikbaar zijn, in geval van Software gelicentieerd door de Klant, kan Licentiegever verlangen dat de Software of te Leveren Diensten worden geretourneerd en aan Klant de voor die Software of te Leveren Diensten betaalde bedragen restitueren, verminderd met een korting voor gebruik op basis van lineaire afschrijving per kwartaal over een periode van vijf (5) jaar na de datum van oorspronkelijke levering van de Software of te Leveren Diensten. In het geval van een door de Klant aangeschafte SaaS Abonnement, dient de Klant alle gebruik te staken en een terugbetaling te ontvangen van alle vooruitbetaalde maar ongebruikte SaaS Abonnementvergoedingen.</p>
<p>d. <u>Indemnification by Customer</u>. Subject to <u>Section 6(e)</u>, Customer shall, at Customer’s expense, defend and/or settle any claim, suit or proceeding brought by a third party against Licensor Related Parties and arising out of or related to: (i) the Customer Materials (either alone or as incorporated into a Service Deliverable); (ii) Customer’s unauthorized use of the Software and/or Service Deliverables; (iii) Customer’s modification of the Software and/or Service Deliverables without Licensor’s explicit written consent; (iv) Third Party Servicer’s negligence, acts or omissions in connection with the Software and Service Deliverables; (v) the Customer Data or Customer Equipment; and (vi) Customer’s unauthorized use of the SaaS Subscription. In addition, Customer will pay any judgment awarded against Licensor or any settlement amount agreed to by Customer and any authorized expenses incurred by Licensor.</p>	<p>d. <u>Vrijwaring door Klant</u>. Behoudens <u>artikel 6 lid e</u> verdedigt Klant zich voor eigen rekening tegen en/of schikt Klant voor eigen rekening een door een derde ingestelde vordering of (gerechtelijke) procedure tegen Aan Licentiegever Verbonden Partijen die voortvloeit uit of betrekking heeft op: (i) het Klantmateriaal (opzichzelfstaand of geïntegreerd in een te Leveren Dienst), (ii) onbevoegd gebruik door Klant van de Software en/of de te Leveren Diensten, (iii) een door Klant gedane aanpassing aan de Software en/of de te Leveren Diensten zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Licentiegever, (iv) nalatigheid, handelen of nalaten van een externe dienstverlener in verband met de Software en de te Leveren Diensten, (v) de Klantgegevens of het Klantmateriaal, en (vi) onbevoegd gebruik door Klant van de SaaS Abonnementen. Daarnaast betaalt Klant een eventuele vergoeding waartoe Licentiegever in een vonnis wordt veroordeeld of een schikkingsbedrag dat door Klant wordt overeengekomen en eventuele door Licentiegever gemaakte geoorloofde onkosten.</p>
<p>e. <u>Procedure</u>. If a Party (the “<b>Indemnitee</b>”) receives any notice of a Claim or other allegation with respect to which the other Party (the “<b>Indemnitor</b>”) has an obligation of indemnity hereunder, then the Indemnitee will, in order to qualify for Indemnification under this <u>Section 6</u>, within twenty (20) days of receipt of such notice, give the Indemnitor written notice, of such Claim or allegation setting forth in reasonable detail the facts and circumstances surrounding the claim. The Indemnitee will not</p>	<p>e. <u>Procedure</u>. Indien een Partij (de “<b>Gevrijwaarde Partij</b>”) een kennisgeving ontvangt van een Vordering of andere beschuldiging ten aanzien waarvan de wederpartij (de “<b>Vrijwarende Partij</b>”) ingevolge de Overeenkomst een vrijwaringsverplichting heeft, dient de Gevrijwaarde Partij, teneinde ingevolge dit <u>artikel 6</u> voor vrijwaring in aanmerking te komen, binnen twintig (20) dagen na ontvangst van die kennisgeving aan de Vrijwarende Partij een schriftelijke</p>



<p>make any payment or incur any costs or expenses with respect to such Claim, except as requested by the Indemnitor or as necessary to comply with this procedure. The Indemnitee will not make any admission of liability or take any other action that limits the ability of the Indemnitor to defend the Claim. The Indemnitor shall immediately assume the full control of the defense or settlement of such Claim or allegation, including the selection and employment of counsel, and shall pay all authorized and documented costs and expenses of such defense.</p>	<p>kennisgeving van die Vordering of beschuldiging te doen toekomen waarin tot in redelijke mate van detail de feiten en omstandigheden met betrekking tot de aanspraak worden vermeld. De Gevrijwaarde Partij doet ten aanzien van die Vordering geen betaling en maakt ten aanzien daarvan geen (on)kosten, behoudens voor zover de Vrijwarende Partij hierom verzoekt of voor zover nodig is om aan deze procedure te voldoen. De Gevrijwaarde Partij erkent geen aansprakelijkheid en handelt ook niet op een andere wijze waardoor het vermogen van de Vrijwarende Partij om zich tegen de Vordering te verweren, wordt aangetast. De Vrijwarende Partij neemt onverwijld de volledige regie over de verdediging of schikking van die Vordering of beschuldiging op zich, met inbegrip van de keuze en inzet van advocaten, en betaalt alle geoorloofde en gedocumenteerde (on)kosten van dat verweer.</p>
<p>f. <u>Exclusive Remedies</u>. THE INDEMNITY AND OTHER REMEDIES SET FORTH IN THIS <u>SECTION 6</u> SHALL BE THE EXCLUSIVE REMEDIES OF THE PARTIES WITH RESPECT TO ANY CLAIM FOR WHICH A PARTY HAS AN OBLIGATION OR INDEMNITY PURSUANT TO THIS <u>SECTION 6</u>.</p>	<p>f. <u>Enige rechtsmiddelen</u>. DE IN DIT ARTIKEL 6 OPGENOMEN VRIJWARING EN OVERIGE RECHTSMIDDELEN ZIJN DE ENIGE RECHTSMIDDELEN VAN PARTIJEN TEN AANZIEN VAN VORDERINGEN WAARVOOR EEN PARTIJ OP GROND VAN DIT <u>ARTIKEL 6</u> EEN VERPLICHTING HEEFT OF IS GEVRIJWAARD.</p>
<p><b>7. Limitation of Liability.</b></p>	<p><b>7. Beperking van aansprakelijkheid.</b></p>
<p>a. SUBJECT TO SECTION 7(d) BELOW, IN NO EVENT SHALL LICENSOR OR LICENSOR RELATED PARTIES BE LIABLE FOR INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES, OR ANY DAMAGES FOR, OR COSTS INCURRED AS A RESULT OF, LOSS OF TIME, LOSS OR INACCURACY OF DATA, LOSS OF PROFITS OR REVENUE, LOSS OF GOOD WILL, BUSINESS INTERRUPTION, OR COST OF PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES, HOWEVER ARISING, EVEN IF LICENSOR HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.</p>	<p>a. ONDER VOORBEHOUD VAN ARTIKEL 7(d) LICENTIEGEVER EN AAN LICENTIEGEVER VERBONDEN PARTIJEN ZIJN ONDER GEEN BEDING AANSPRAKELIJK VOOR INDIRECTE, INCIDENTELE OF BIJZONDERE SCHADE, GEVOLGSCHADE OF VOOR PUNITIEVE SCHADEVERGOEDINGEN OF SCHADEVERGOEDINGEN DIE ALS VOORBEELDFUNCTIE DIENEN, DAN WEL VOOR SCHADEVERGOEDINGEN OF GEMAAKTE KOSTEN DIE HET GEVOLG ZIJN VAN TIJDSVERLIES, GEGEVENSVERLIES OF ONJUISTHEID VAN GEGEVENS, WINST- OF OMZETDERVING, VERLIES VAN GOODWILL, BEDRIJFSSTAGNATIE OF KOSTEN VOOR HET VERKRIJGEN VAN VERVANGENDE GOEDEREN OF DIENSTEN, ONGEACHT HOE DEZE ONTSTAAN, OOK NIET WANNEER LICENTIEGEVER VAN DE MOGELIJKHEID VAN DEZE SCHADE OF SCHADEVERGOEDINGEN OP DE HOOGTE IS GESTELD.</p>
<p>b. EXCEPT FOR PERSONAL INJURY OR DEATH CAUSED BY LICENSOR OR LICENSOR RELATED PARTIES' NEGLIGENCE AND SUBJECT TO SECTION 7(d), AND TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL LICENSOR'S OR LICENSOR RELATED PARTIES' AGGREGATE, CUMULATIVE LIABILITY ARISING OUT OF OR RELATED TO THE AGREEMENT, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR UNDER ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EXCEED THE GREATER OF THE AGGREGATE PAYMENTS MADE BY CUSTOMER DURING THE TWELVE (12) MONTH PERIOD IMMEDIATELY PRECEDING THE FIRST EVENT GIVING RISE TO SUCH CLAIM AND THE FEES PAID OR PAYABLE UNDER THE FIRST ORDER FORM.</p>	<p>b. BEHOUDENS LICHAMELIJK LETSEL OF OVERLIJDEN DAT DOOR NALATIGHEID ZIJDENS LICENTIEGEVER OF AAN LICENTIEGEVER VERBONDEN PARTIJEN IS VEROORZAAKT EN ONDER VOORBEHOUD VAN ARTIKEL 7(d), EN VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, BEDRAAGT DE TOTALE, CUMULATIEVE AANSPRAKELIJKHEID VAN LICENTIEGEVER OF AAN LICENTIEGEVER VERBONDEN PARTIJEN DIE VOORTVLOEIT UIT OF BETREKKING HEEFT OP DE OVEREENKOMST, ONGEACHT OF DEZE UIT HOOFDE VAN EEN OVEREENKOMST, UIT ONRECHTMATIGE DAAD OF UIT EEN ANDERE AANSPRAKELIJKHEIDSGROND VOORTVLOEIT, ONDER GEEN BEDING MEER DAN HET TOTAALBEDRAG AAN BETALINGEN DIE DOOR KLANT ZIJN GEDAAN GEDURENDE DE PERIODE VAN TWAALF (12) MAANDEN ONMIDDELLIJK VOORAFGAAND AAN DE EERSTE GEBEURTENIS DIE AANLEIDING HEEFT GEGEVEN TOT DE VORDERING EN DE</p>

	INGEVOLGE HET EERSTE OPDRACHTFORMULIER BETAALDE OF VERSCHULDIGDE VERGOEDINGEN.
a. WITH THE EXCEPTION OF PAYMENT OBLIGATIONS TO UNDISPUTED INVOICES, IN NO EVENT SHALL CUSTOMER'S AGGREGATE, CUMULATIVE LIABILITY ARISING OUT OF OR RELATED TO THE AGREEMENT, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR UNDER ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EXCEED THE AGGREGATE PAYMENTS MADE BY CUSTOMER DURING THE TWELVE (12) MONTH PERIOD IMMEDIATELY PRECEDING THE FIRST EVENT GIVING RISE TO SUCH CLAIM. THE FOREGOING LIMITATION SHALL NOT APPLY TO ANY LIABILITY ARISING FROM CUSTOMER'S MISUSE OF THE LICENSOR PRODUCTS AND SERVICES.	a. MET UITZONDERING VAN DE BETALINGSVERPLICHTINGEN VOOR ONBETWISTE FACTUREN, ZAL IN GEEN GEVAL DE TOTALE, CUMULATIEVE AANSPRAKELIJKHEID VAN DE KLANT DIE VOORTVLOEIT UIT OF VERBAND HOUDT MET DE OVEREENKOMST, HETZIJ DOOR CONTRACT, ONRECHTMATIGE DAAD OF ONDER ENIGE ANDERE THEORIE VAN AANSPRAKELIJKHEID, HOGER ZIJN DAN HET TOTAAL VAN DE BETALINGEN DIE DE KLANT HEEFT GEDAAN GEDURENDE DE PERIODE VAN TWAALF (12) MAANDEN DIE ONMIDDELLIJK VOORAFGAAT AAN DE EERSTE GEBEURTENIS DIE AANLEIDING GEEFT TOT EEN DERGELIJKE CLAIM. DE VOORGAANDE BEPERKING IS NIET VAN TOEPASSING OP ENIGE AANSPRAKELIJKHEID DIE VOORTVLOEIT UIT MISBRUIK DOOR DE KLANT VAN DE PRODUCTEN EN DIENSTEN VAN DE LICENTIEGEEVER
d. NOTHING IN THIS AGREEMENT SHALL LIMIT OR EXCLUDE THE LIABILITY OF EITHER PARTY IN RELATION TO ANY LIABILITY WHICH CANNOT BE LIMITED OR EXCLUDED PURSUANT TO APPLICABLE LAW.	d. NIETS IN DEZE OVEREENKOMST ZAL DE AANSPRAKELIJKHEID VAN EEN DER PARTIJEN BEPERKEN OF UITSLUITEN MET BETREKKING TOT ENIGE AANSPRAKELIJKHEID DIE KRACHTENS HET TOEPASSELIJKE RECHT NIET KAN WORDEN BEPERKT OF UITGESLOTEN.
<b>8. Confidential Information.</b>	<b>8. Vertrouwelijke Informatie.</b>
a. " <b>Confidential Information</b> " means: (i) a Party's proprietary technology or computer software, in all versions and forms of expression, whether or not the same has been patented or the copyright thereto registered, is the subject of a pending patent or registration application, or forms the basis for a patentable invention (collectively the " <b>Proprietary Technology</b> "); (ii) manuals, notes, documentation, technical information, drawings, diagrams, specifications, formulas or know-how related to any of the Proprietary Technology; (iii) information regarding current or proposed products, customers, contracts, the Agreement, business methods, financial data or marketing data, financial results and projections, company and market strategy, product and competitive sales analysis and plans, product or marketing plans, pricing plans or structures, personnel and recruiting matters, and future releases; and (iv) offers or proposals which are provided by a Discloser (as defined below), including the fees charged by Discloser and such Confidential Information is in written or other form.	a. " <b>Vertrouwelijke Informatie</b> " betekent: (i) de beschermde technologie of computersoftware van een Partij, in alle versies en uitdrukkingsvormen, ongeacht of die is geöctrooieerd of het auteursrecht daarvoor is geregistreerd, het onderwerp is van een lopende octrooi- of registratieaanvraag of de basis vormt voor een octrooieerbare uitvinding (tezamen: de " <b>Beschermde Technologie</b> "), (ii) handleidingen, aantekeningen, documentatie, technische informatie, tekeningen, schematische voorstellingen, specificaties, formules of knowhow met betrekking tot de Beschermde Technologie, (iii) informatie betreffende bestaande of voorgestelde producten, klanten, contracten, de Overeenkomst, zakelijke werkwijzen, financiële informatie of marketinginformatie, financiële resultaten en prognoses, bedrijfs- en marktstrategieën, product- en concurrerende verkoopanalyses en -plannen, product- of marketingplannen, tarievenschema's of -constructies, personeels- en wervingszaken en toekomstige releases, en (iv) aanbiedingen of voorstellen die door een Verstrekker (zoals hierna gedefinieerd) worden verstrekt, met inbegrip van de vergoedingen die door Verstrekker in rekening worden gebracht, waarbij de Vertrouwelijke Informatie schriftelijk of in een andere vorm bestaat.
b. A Party receiving Confidential Information (" <b>Recipient</b> ") of the other Party (" <b>Discloser</b> ") shall: (i) not disclose the Confidential Information to any third party at any time and Recipient shall limit disclosure of Confidential Information within its own organization to its employees or its legal, financial and accounting advisors having a need to know and who have agreed to be bound by the	b. Een Partij die Vertrouwelijke Informatie ontvangt (" <b>Ontvanger</b> ") van de wederpartij (" <b>Verstrekker</b> "): (i) mag de Vertrouwelijke Informatie op geen enkel moment aan een derde verstrekken en dient de verstreking van Vertrouwelijke Informatie binnen haar eigen organisatie te beperken tot haar werknemers of haar juridisch, financieel en administratief

<p>terms of the Agreement; and (ii) protect the confidentiality of the Confidential Information with at least the same degree of care as Recipient uses to protect its own Confidential Information of a like nature, but no less than a reasonable degree of care. Recipient shall be entitled to disclose Confidential Information solely to the extent necessary to comply with a court order or as otherwise required by law or by a regulatory agency or government body, provided that Recipient shall first give notice to Discloser so as to allow Discloser a reasonable opportunity to obtain a protective order for protecting the confidentiality of such information (unless such notice would violate applicable law). If such protective order is not obtained, Recipient agrees to disclose only that portion of the Confidential Information which it is legally required to disclose. For the avoidance of doubt, the Customer may disclose the Agreement without notice to Licensor in order to comply with applicable law.</p>	<p>adviseurs die daarvan kennis moeten hebben en die ermee hebben ingestemd aan de voorwaarden van de Overeenkomst gebonden te zijn, en (ii) dient de vertrouwelijkheid van de Vertrouwelijke Informatie te beschermen met ten minste de mate van zorgvuldigheid die Ontvanger in acht neemt voor de bescherming van haar eigen Vertrouwelijke Informatie van gelijke aard, maar niet minder dan een redelijke mate van zorgvuldigheid. Ontvanger is uitsluitend gerechtigd Vertrouwelijke Informatie te verstrekken voor zover dat nodig is om aan een gerechtelijke beschikking te voldoen of zoals anderszins wettelijk vereist is of door een toezichthouder of overheidsinstantie wordt verlangd, met dien verstande dat Ontvanger eerst Verstrekker daarvan in kennis zal stellen, zodat Verstrekker redelijkerwijs in de gelegenheid wordt gesteld een voorlopige voorziening te verkrijgen ter bescherming van de vertrouwelijkheid van die informatie (tenzij een dergelijke kennisgeving in strijd zou zijn met de toepasselijke wetgeving). Ontvanger stemt ermee in dat indien deze voorlopige voorziening niet wordt verkregen, uitsluitend dat deel van de Vertrouwelijke Informatie wordt verstrekt dat Ontvanger wettelijk verplicht is te verstrekken. Voor alle duidelijkheid: Klant mag de Overeenkomst zonder kennisgeving aan Licentiegever openbaar maken om aan de toepasselijke wetgeving te voldoen.</p>
<p>c. The obligations described in <u>Section 8(b)</u> impose no obligation upon Recipient with respect to any Confidential Information that (i) is or becomes a matter of public knowledge through no fault of Recipient; (ii) is rightfully received by Recipient from a third party without a duty of confidentiality to a third party by, or with the written authorization of, Discloser; (iii) is disclosed by Discloser without a duty of confidentiality; or (iv) is independently developed by Recipient. The burden of proving any of the above exemptions is on Recipient.</p>	<p>c. De in <u>artikel 8 lid b</u> beschreven verplichtingen leggen aan Ontvanger geen verplichting op ten aanzien van Vertrouwelijke Informatie die: (i) buiten de schuld van Ontvanger in het publieke domein terechtkomt, (ii) rechtmatig door Ontvanger van een derde wordt ontvangen zonder dat de derde aan een geheimhoudingsverplichting is onderworpen of wanneer dit met schriftelijke goedkeuring van Verstrekker plaatsvindt, (iii) is verstrekt door Verstrekker zonder een geheimhoudingsverplichting, of (iv) zelfstandig door Ontvanger wordt ontwikkeld. De bewijslast aangaande de voornoemde vrijstellingen berust bij Ontvanger.</p>
<p>d. Upon the written request of Discloser, Recipient shall immediately destroy or return to Discloser, as requested by Discloser, all Confidential Information of Discloser in its possession, together with all records in any manner pertaining to any of Discloser's Confidential Information and, upon request, provide a certificate from an authorized officer of completion of the foregoing.</p>	<p>d. Op schriftelijk verzoek van Verstrekker wordt alle Vertrouwelijke Informatie van Verstrekker die Ontvanger in haar bezit heeft, tezamen met alle bescheiden die op enigerlei wijze zien op de Vertrouwelijke Informatie van Verstrekker, onverwijld door Ontvanger vernietigd of aan Verstrekker geretourneerd, al naargelang het verzoek van Verstrekker, en wordt op verzoek door Ontvanger een verklaring verstrekt van een bevoegde functionaris waarin de voltooiing van het voorgaande wordt bevestigd.</p>
<p>e. The terms set forth in this <u>Section 8</u> replace any prior non-disclosure or similar confidentiality agreement executed between the Parties.</p>	<p>e. De in dit <u>artikel 8</u> opgenomen voorwaarden vervangen alle eerdere tussen Partijen ondertekende geheimhoudingsovereenkomsten of soortgelijke afspraken omtrent vertrouwelijkheid.</p>
<p><b>9. Term and Termination.</b></p>	<p><b>9. Looptijd en beëindiging.</b></p>
<p>a. <u>Term</u>. The Agreement shall commence on the Effective Date of the Order Form and remain in force until terminated pursuant to</p>	<p>a. <u>Looptijd</u>. De Overeenkomst vangt aan op de ingangsdatum van het Opdrachtformulier en blijft van kracht totdat deze op grond</p>

<p>Section 9(b). Conversely, the term for Maintenance Services, , SaaS Subscription and any License term shall be limited to the specific period set forth in the relevant Order Form, or other separate agreement between the Parties, subject to any renewals. Upon expiration of any term as set forth in an Order Form, the corresponding Maintenance Services, Hosting Services, SaaS Subscription and/ or term license shall automatically renew for a successive one-year periods, unless Customer provides Licensor with at least ninety (90) days’ advance written notice prior to the expiration of the then current term that it desires not to renew. Licensor shall invoice Customer on an annual basis in advance for each annual renewal period. Fees for all annual renewal periods will be due within thirty (30) days of receipt of the corresponding invoice or the day prior to the contract renewal date, whichever is sooner, and all such payments are non-refundable. The right for Customer to in whole or in part dissolve this Agreement within the meaning of article 6:265 of the Dutch Civil Code, is hereby excluded by contract.</p>	<p>van artikel 9 lid b wordt beëindigd. Daarentegen is de looptijd van de Onderhoudsdiensten, , SaaS Abonnementen en licenties beperkt tot de specifieke periode die op het desbetreffende Opdrachtformulier of in een andere afzonderlijke overeenkomst tussen Partijen wordt vermeld, behoudens eventuele verlengingen daarvan. Wanneer een in een Opdrachtformulier vermelde termijn verstrijkt, worden de betreffende Onderhoudsdiensten, Hostingdiensten , het SaaS Abonnement en/of licentietermijn automatisch verlengd met opeenvolgende termijnen van een jaar, tenzij Klant de Licentiegever er met inachtneming van een kennisgevingstermijn van ten minste negentig (90) dagen voordat de alsdan lopende termijn afloopt schriftelijk van in kennis stelt dat zij geen verlenging wenst. Licentiegever stuurt Klant jaarlijks vooraf een factuur voor iedere jaarlijkse verlengingstermijn. De vergoedingen voor alle jaarlijkse verlengingstermijnen dienen binnen dertig (30) dagen na ontvangst van de desbetreffende factuur of, indien dit eerder is, de dag voorafgaand aan de datum van de verlenging van het contract te worden betaald. Deze betalingen worden niet gerestitueerd. Het recht van Klant om de overeenkomst geheel of gedeeltelijk te ontbinden in de zin van artikel 6:265 van het Burgerlijk Wetboek, wordt hierbij contractueel uitgesloten.</p>
<p>b. <b>Termination.</b> If either Party fails to materially comply with any of the terms and conditions of the Agreement and such Party fails to correct such non-compliance within thirty (30) days following written notice thereof (“<b>Cure Period</b>”) by the other Party (the “<b>Non-Breaching Party</b>”), then such Non-Breaching Party may terminate the Agreement with written notice to the other Party. Failure to make timely payments is a material breach of the Agreement. Subject to applicable law, either Party may terminate the Agreement with written notice to the other Party (the “<b>Affected Party</b>”) if: (i) a receiver is appointed for the Affected Party or Affected Party’s property; (ii) Affected Party makes an assignment for the benefit of Affected Party’s creditors; (iii) any proceedings are commenced by, for or against the Affected Party under any bankruptcy, insolvency or debtor’s relief law; or (iv) the Affected Party commences steps to liquidate, dissolve or wind-up its business. Licensor may, at its sole discretion, temporarily suspend Customer’s rights to any Software, service or deliverable prior to exercising its right to terminate the Agreement pursuant to this <u>Section 9(b)</u>.</p>	<p>b. <b>Beëindiging.</b> Indien een van beide Partijen wezenlijk tekortkomt in de nakoming van een of meer voorwaarden van de Overeenkomst en die Partij verzuimt om deze tekortkoming in de nakoming binnen dertig (30) dagen na een schriftelijke kennisgeving daarvan door de wederpartij (de “<b>Niet-Nalatige Partij</b>”) te herstellen (“<b>Hersteltermijn</b>”), kan de Niet-Nalatige Partij de Overeenkomst door middel van een schriftelijke kennisgeving aan de wederpartij opzeggen. Het niet doen van tijdige betalingen vormt een wezenlijke schending van de Overeenkomst. Met inachtneming van de toepasselijke wetgeving kan een Partij de Overeenkomst door middel van een schriftelijke kennisgeving aan de wederpartij (de “<b>Getroffen Partij</b>”) opzeggen indien: (i) over (de bezittingen van) de Getroffen Partij een curator wordt aangesteld, (ii) de Getroffen Partij ten behoeve van de schuldeisers van de Getroffen Partij een cessie tot stand brengt, (iii) ingevolge faillissements-, insolventie- of schuldhulpverleningswetgeving door, voor of tegen de Getroffen Partij een procedure wordt ingesteld, of (iv) de Getroffen Partij stappen neemt om haar onderneming te vereffenen, te ontbinden of te liquideren. Licentiegever kan de rechten van Klant op Software, een dienst of een prestatie geheel naar eigen inzicht tijdelijk opschorten voordat Licentiegever het recht op opzegging van de Overeenkomst op grond van dit <u>artikel 9 lid b</u> uitoefent.</p>
<p>c. <b>Effect upon Termination.</b> Upon termination of the Agreement, all licenses granted herein shall automatically cease and Customer shall discontinue all use of the Software, SaaS Subscription and Service Deliverables, and destroy any copies of Software or Service Deliverables in Customer’s possession or control. Upon Licensor’s request, Customer shall deliver to Licensor a certificate executed by an authorized officer of the Customer stating that Customer has destroyed all such copies of</p>	<p>c. <b>Gevolgen van beëindiging.</b> Bij beëindiging van de Overeenkomst vervallen automatisch alle daarin verleende licenties, staakt Klant al zijn gebruik van de Software, SaaS Abonnement en te Leveren Diensten en vernietigt Klant alle kopieën van Software of te Leveren Diensten die in het bezit zijn van Klant of die bij Klant berusten. Klant verstrekt op verzoek van Licentiegever aan Licentiegever een verklaring, ondertekend door een bevoegde functionaris van Klant, waarin wordt vermeld dat</p>

<p>the Software and Service Deliverables. Any obligation of either Party which accrued prior to termination, including without limitation, any payment due and owing, and <u>Sections 1</u> (Definitions), <u>3</u> (Payment Terms), <u>4</u> (Ownership and Copyright), <u>5</u> (Warranty), <u>6</u> (Indemnification), <u>7</u> (Limitation of Liability), <u>8</u> (Confidential Information), and <u>10</u> (Miscellaneous) shall survive. Termination of the Agreement shall also automatically terminate any active Statements of Work or Maintenance Terms</p>	<p>Klant alle kopieën van de Software en te Leveren Diensten heeft vernietigd. Verplichtingen van Partijen die voorafgaand aan de beëindiging zijn ontstaan, waaronder, maar niet beperkt tot, verschuldigde betalingen, en <u>artikel 1</u> (Begripsbepalingen), <u>3</u> (Betalingsvoorwaarden), <u>4</u> (Eigendom en auteursrecht), <u>5</u> (Garantie), <u>6</u> (Vrijwaring), <u>7</u> (Beperking van aansprakelijkheid), <u>8</u> (Vertrouwelijke Informatie) en <u>10</u> (Overige bepalingen) blijven van kracht. Met de beëindiging van de Overeenkomst eindigen eveneens alle lopende Werkomschrijvingen of Onderhoudsperiodes van rechtswege.</p>
<p><b>10. Miscellaneous.</b></p>	<p><b>10. Overige bepalingen.</b></p>
<p>a. <u>Audit</u>. During the term of the Agreement and, upon Licensor's reasonable suspicion that Customer is misusing the Licensor Products and Services, Customer will permit Licensor to perform an audit of Customer's records and computer systems that are relevant to Customer's use of the Software or Equipment in order to confirm Customer's compliance with the Agreement. Licensor will conduct any audit during Customer's normal business hours.</p>	<p>a. <u>Controle</u>. Gedurende de looptijd van de Overeenkomst en dient Klant bij vermoeden van Licentieggever van misbruik door de Klant van de Producten en Diensten met inachtneming van een redelijke kennisgevingstermijn, Licentieggever toe te staan een controle uit te voeren op de administratie en computersystemen van Klant die van belang zijn voor het gebruik door Klant van de Software of Apparatuur, zodat de naleving door Klant van de Overeenkomst kan worden bevestigd. Licentieggever voert de controle gedurende normale kantooruren van Klant uit</p>
<p>b. <u>Information Collection and Use</u>. Notwithstanding anything to the contrary in the Agreement, Licensor may collect and disclose anonymized information about Customer's use of Licensor Products or Services. Customer hereby grants to Licensor a perpetual, non-cancelable, worldwide, royalty-free, non-exclusive right to utilize any anonymized Customer Data that arises from the use of the Licensor Products and Services by Customer whether disclosed on or prior to the Effective Date of the Order Form for any legitimate purpose, including the right to sublicense such data to third parties, subject to all legal restrictions regarding the use and disclosure of such information.</p>	<p>b. <u>Verzameling en gebruik van informatie</u>. Niettegenstaande andersluidende bepalingen in de Overeenkomst kan Licentieggever geanonimiseerde informatie over het gebruik door Klant van de Producten en Diensten van Licentieggever verzamelen en openbaar maken. Klant verleent hierbij aan Licentieggever een eeuwigdurend, niet-opzegbaar, wereldwijd, royaltyvrij, niet-exclusief recht op het gebruik van geanonimiseerde Klantgegevens die voortkomen uit het gebruik van de Producten en Diensten van Licentieggever door Klant, ongeacht of deze op of vóór de ingangsdatum van het Opdrachtformulier zijn verstrekt, en voor welke gerechtvaardigde doeleinden dan ook, met inbegrip van het recht om deze gegevens aan derden in sublicentie te geven, behoudens alle wettelijke beperkingen betreffende het gebruik en de verstrekking van die informatie.</p>
<p>c. <u>Governing Law</u>. The Agreement shall be governed exclusively by the laws of Belgium.. Each Party hereby consents to the exclusive jurisdiction of Belgian courts.</p>	<p>c. <u>Toepasselijk recht</u>. De Overeenkomst wordt uitsluitend beheerst door Belgisch recht.. Iedere Partij stemt hierbij in met de uitsluitende bevoegdheid van de Belgische rechter.</p>
<p>d. <u>Notices</u>. All notices under the Agreement shall be in writing and shall be deemed to have been given upon: (i) personal delivery; (ii) the next business day after mailing via overnight courier; or (iii) the first business day after sending by email, except that notices of termination, breach of the Agreement or an indemnifiable Claim may not be sent by email. All notices to Customer shall be addressed to the primary contact person as designated by Customer or if no contact person is designated, the current address in Licensor's customer relationship system.</p>	<p>d. <u>Kennisgevingen</u>. Alle kennisgevingen ingevolge de Overeenkomst geschieden schriftelijk en worden geacht te zijn gegeven: (i) op het moment van persoonlijke afgifte, (ii) de eerstvolgende werkdag na levering aan een koerier met bezorging op de volgende werkdag, of (iii) de eerstvolgende werkdag na verzending per e-mail, waarbij opzeggingen, kennisgevingen van een schending van de Overeenkomst of kennisgevingen van Vorderingen waarvoor vrijwaring wordt verleend niet per e-mail kunnen worden verzonden. Alle</p>

<p>Notices to Licensor shall be addressed to the attention of its General Counsel at the following address:</p>	<p>kennisgevingen aan Klant worden gericht aan de eerste contactpersoon die door Klant is aangewezen of, indien geen contactpersoon is aangewezen, aan het huidige adres in het klantrelatiesysteem van Licentiegever. Kennisgevingen aan Licentiegever worden gedaan ter attentie van de General Counsel op het volgende adres:</p>
<p>c/o Aptean Limited</p> <p>Lincoln House, Wellington Crescent, Fradley Park, Lichfield, United Kingdom, WS13 8RZ Attn: Legal Department Email: <a href="mailto:EMEA.Legal@aptean.com">EMEA.Legal@aptean.com</a></p>	<p>c/o Aptean Limited</p> <p>Lincoln House, Wellington Crescent, Fradley Park, Lichfield, United Kingdom, WS13 8RZ Attn: Legal Department Email: <a href="mailto:EMEA.Legal@aptean.com">EMEA.Legal@aptean.com</a></p>
<p>e. <u>Force Majeure</u>. Except for Customer’s payment obligations and notwithstanding anything to the contrary in the Agreement, neither Party shall be liable for failure to perform or for delay in performance hereunder due to causes beyond its reasonable control, including acts of God, fires, floods, earthquakes, accidents, non-availability of Microsoft products and services Internet service interruptions or slowdowns, vandalism or “hacker” attacks, strikes (other than those involving either Party’s employees), acts of war, acts of terrorism, riot, embargoes, acts of civil or military authorities, or intervention by governmental authority; provided that such Party gives prompt written notice thereof to the other Party. Any failure occasioned by the foregoing shall be remedied as soon as reasonably possible.</p>	<p>e. <u>Overmacht</u>. Behoudens de betalingsverplichtingen van Klant en niettegenstaande andersluidende bepalingen in de Overeenkomst is geen van beide Partijen aansprakelijk voor tekortkoming in de nakoming of vertraagde nakoming ingevolge de Overeenkomst vanwege oorzaken die buiten haar redelijke invloedssfeer liggen, met inbegrip van natuurrampen, brand, overstromingen, aardbevingen, ongevallen, niet-beschikbaarheid van producten of diensten van Microsoft storingen of vertragingen in de internetverbinding, vandalisme of aanvallen van hackers, stakingen (met uitzondering van stakingen waarbij de werknemers van een Partij betrokken zijn), oorlogshandelingen, terreurdaden, oproer, embargo’s, optreden van burgerlijke autoriteiten of militair gezag of ingrijpen door een overheidsinstantie, met dien verstande dat die Partij de wederpartij onverwijld schriftelijk daarvan in kennis stelt. Verzuim dat door het voorgaande wordt veroorzaakt, wordt zo spoedig als redelijkerwijs mogelijk hersteld.</p>
<p>f. <u>Customer Lists and Press</u>. Licensor is permitted to use Customer’s name, logo and related marks in i) lists with other customers, ii) investor presentations, iii) internal presentations, iv) required governmental filings including, but not limited to, SEC filings, earnings announcements or financial presentations, and v) listings of other similar relationships.</p>	<p>f. <u>Klantoverzichten en pers</u>. Het is Licentiegever toegestaan de naam, het logo en de bijbehorende merken van Klant te gebruiken in: (i) overzichten waarin ook andere klanten zijn opgenomen, (ii) beleggerspresentaties, (iii) interne presentaties, (iv) verplichte deponeringen bij de overheid, waaronder, maar niet beperkt tot, deponeringen bij de SEC, winstaankondigingen of financiële presentaties, en (v) overzichten van soortgelijke relaties.</p>
<p>g. <u>Injunctive Relief</u>. Customer acknowledges that the breach or threatened breach of the Agreement could give rise to irreparable injury to Licensor which would be inadequately compensated in monetary damages. Notwithstanding anything in the Agreement to the contrary, Licensor shall retain the right to seek a restraining order and/or injunctive relief in any court of competent jurisdiction in addition to any other legal remedies which may be available. Customer agrees that Licensor will not be required to post a bond in seeking injunctive relief under the Agreement.</p>	<p>g. <u>Voorlopige voorzieningen</u>. Klant erkent dat een (dreigende) schending van de Overeenkomst aanleiding kan geven tot onherstelbare schade bij Licentiegever, die door een geldelijke schadevergoeding onvoldoende zou worden gecompenseerd. Niettegenstaande andersluidende bepalingen in de Overeenkomst behoudt Licentiegever het recht om bij een bevoegde rechter een verbod en/of voorlopige voorzieningen te vorderen, naast alle andere rechtsmiddelen die haar ter beschikking staan. Klant stemt ermee in dat Licentiegever bij het vorderen van voorlopige voorzieningen ingevolge de Overeenkomst niet gehouden is een borgsom te storten.</p>

<p>h. <u>Anti-Bribery Compliance; Trade Controls</u>. Customer agrees to comply with all applicable laws, including, without limitation, (i) laws prohibiting bribery and corruption (e.g. the U.S. Foreign Corrupt Practices Act of 1977 and the UK Bribery Act 2010, both as amended); (ii) export, re-export, transfer and re-transfer control laws and regulations (e.g. the Export Administration Regulations maintained by the U.S. Department of Commerce and the International Traffic in Arms Regulations maintained by the Department of State); (iii) trade and economic sanctions maintained by the Treasury Department's Office of Foreign Assets Control, the U.S. Department of State, the European Union, and HM Treasury and (iv) laws relating to modern slavery. Customer hereby indemnifies and holds harmless, subject to <u>Section 6(e)</u>, to the fullest extent permitted by law, Licensor Related Parties and its assigns from and against any fines, penalties, judgments, settlements, and reasonable documented costs, including attorneys' fees, that may arise as a result of Customer's and Customer's agents', officers', directors' or employees' breach of this provision.</p>	<p>h. <u>Naleving anticorruptie; handelscontrole</u>. Klant stemt ermee in alle toepasselijke wetgeving na te leven, waaronder, maar niet beperkt tot: (i) wetgeving die omkoping en corruptie verbiedt (zoals de Amerikaanse Foreign Corrupt Practices Act of 1977 en de Britse Bribery Act 2010, beide zoals gewijzigd), (ii) wet- en regelgeving op het gebied van (weder)uitvoer en (weder)doorgiftecontrole (zoals de door het Amerikaanse Department of Commerce toegepaste Export Administration Regulations en de door het Amerikaanse Department of State toegepaste International Traffic in Arms Regulations), (iii) handelssancties en economische sancties die worden opgelegd door het Office of Foreign Assets Control van het Amerikaanse Treasury Department, het Amerikaanse Department of State, de Europese Unie en de Britse HM Treasury en (iv) wetten die verband houden met moderne slavernij. Behoudens <u>artikel 6 lid e</u> worden Aan Licentiegever Verbonden Partijen en hun rechtverkrijgenden hierbij voor zover wettelijk toegestaan door Klant gevrijwaard en schadeloosgesteld voor en tegen alle boetes, vonnissen, schikkingen en redelijke gedocumenteerde kosten, met inbegrip van advocaatkosten die ontstaan als gevolg van een schending van deze bepaling door Klant en de gemachtigden, functionarissen, bestuurders of werknemers van Klant.</p>
<p>i. <u>Assignment</u>. Customer may not and cannot assign or transfer the Agreement, Customer's interest herein or the license granted to Customer herein without Licensor's prior written consent and payment to Licensor of a transfer fee based on Licensor's then-current prevailing rates and any purported assignment in violation of this Section shall be void. Licensor may assign or transfer, in whole or in part, this Agreement to an Affiliate or to any other third party, in each case without Customer's prior notice or consent. Such consent from the Customer is deemed to be given in advance under this Agreement.</p>	<p>i. <u>Overdracht</u>. Klant mag en kan de Overeenkomst, het belang van Klant daarbij en de daarin aan Klant verleende licentie, niet overdragen zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Licentiegever en betaling aan Licentiegever van een overdrachtsvergoeding op basis van de aldan bij Licentiegever geldende tarieven. Een beoogde overdracht in strijd met dit artikel is nietig. De Licentiegever kan de Overeenkomst geheel of gedeeltelijk toewijzen of overdragen aan een Gelieerde Onderneming of aan een andere derde partij, in elk geval zonder voorafgaande kennisgeving of toestemming van de Klant. Deze toestemming van de Klant wordt geacht op voorhand te zijn gegeven in het kader van deze Overeenkomst.</p>
<p>j. <u>Relationship of the Parties</u>. The Agreement does not create a partnership, franchise, joint venture, agency, and fiduciary or employment relationship between the Parties.</p>	<p>j. <u>Relatie tussen Partijen</u>. Er komt door de Overeenkomst geen samenwerkingsverband, franchise, joint venture, agentuurverhouding of vertrouwens- of arbeidsrelatie tussen Partijen tot stand.</p>
<p>k. <u>Non-Solicitation of Employees</u>. For the term of the Agreement and a period of one (1) year thereafter, neither Party shall solicit or attempt to entice away any person employed or contracted by the other Party or any of its Affiliates who was assigned to and worked with it in furtherance of the Agreement and/or had access to Confidential Information, without first obtaining the prior, written consent of the other Party. Notwithstanding the foregoing, this provision shall not: i) restrict the right of a Party to solicit or recruit generally in the media; ii) prohibit a Party from hiring an employee of the other Party who answers any advertisement or who voluntarily applies for hire without having been initially solicited or recruited; iii) prevent the hiring of a former employee of the other Party whose employment ended at least six (6) months prior to the hire date. In the event a Party breaches this provision, it shall pay the other Party an amount</p>	<p>k. <u>Verbod op de werving van werknemers</u>. Gedurende de looptijd van de Overeenkomst en gedurende een periode van één (1) jaar daarna mag geen van beide Partijen de personen die bij de wederpartij of bij een van de aan haar Gelieerde Ondernemingen in dienst zijn of daar onder contract staan en ter bevordering van de Overeenkomst aan haar waren toegewezen en met haar hebben samengewerkt en/of toegang hadden tot Vertrouwelijke Informatie benaderen of trachten weg te lokken zonder eerst de voorafgaande schriftelijke toestemming van de wederpartij te hebben verkregen. Niettegenstaande het bovenstaande geldt dat deze beperking: (i) niet het recht van een Partij beperkt om in het algemeen via de media mensen te werven en in dienst te nemen, (ii) geen verbod inhoudt voor een Partij om een werknemer van de wederpartij in dienst te nemen die reageert op een advertentie of die vrijwillig solliciteert zonder eerst te zijn</p>

<p>equivalent to fifty percent (50%) of the hired employee’s annual salary. In no event shall the hiring of any employee alter or change either Party’s confidentiality obligations as set out in Section 8.</p>	<p>benaderd of geworven, (iii) er niet aan in de weg staat dat een voormalige werknemer van de wederpartij wiens dienstverband ten minste zes (6) maanden vóór de datum van indienstneming is geëindigd, in dienst wordt genomen. Ingeval deze bepaling door een Partij wordt geschonden, betaalt zij aan de wederpartij een bedrag dat gelijk is aan vijftig (50%) van het jaarsalaris van de in dienst genomen werknemer. Wanneer een werknemer in dienst wordt genomen, heeft dit onder geen beding invloed op de geheimhoudingsverplichtingen zoals vermeld in artikel 8.</p>
<p><u>l. Entire Agreement, Modifications, Severability, Waivers, Reservation of Rights.</u> These General Terms and Conditions, together with all exhibits, schedules, Order Forms, Statements of Work, addenda and other amendments hereto, collectively, contains the entire agreement with respect to the subject matter hereof and supersedes all previous agreements between the Parties. All such ancillary documents are incorporated into the Agreement by reference. The Parties acknowledge that in entering into the Agreement they have not relied on any representation, warranty or undertaking, whether oral or in writing, except for those expressly incorporated herein. The Agreement may not be modified except by written instrument signed by both Parties. All terms, conditions, or provisions which may appear as preprinted language or otherwise be inserted within any purchase order shall be of no force and effect and acceptance of a purchase order will not constitute as a written instrument modifying the Agreement. If any provision of the Agreement is declared invalid or unenforceable the remaining provisions of the Agreement shall remain in full force and effect. Failure by either Party to enforce any provision of the Agreement will not be deemed a waiver of future enforcement.</p>	<p><u>l. Volledige overeenkomst, wijzigingen, scheidbaarheid, afstandsverklaringen, voorbehoud van rechten.</u> Deze Algemene Voorwaarden, tezamen met alle bijlagen, aanhangsels, Opdrachtformulieren, Werkomschrijvingen, addenda en andere wijzigingen daarop, vormen gezamenlijk de volledige overeenkomst ten aanzien van het onderwerp daarvan en treden in de plaats van alle eerdere afspraken tussen Partijen. Al deze bijbehorende stukken zijn door middel van verwijzing in de Overeenkomst opgenomen. Partijen bevestigen dat zij bij het aangaan van de Overeenkomst niet op mondelinge of schriftelijke verklaringen, garanties of toezeggingen hebben vertrouwd, met uitzondering van de verklaringen, garanties of toezeggingen die uitdrukkelijk in de Overeenkomst zijn opgenomen. De Overeenkomst kan uitsluitend door middel van een schriftelijke, door beide Partijen ondertekende akte worden gewijzigd. Voorwaarden of bepalingen die als voorgedrukte tekst of anderszins in een inkooporder zijn ingevoegd, hebben geen werking. Door aanvaarding van een inkooporder komt geen schriftelijke akte tot stand waarmee de Overeenkomst wordt gewijzigd. Indien een bepaling in de Overeenkomst nietig of onafdwingbaar wordt verklaard, blijven de overige bepalingen in de Overeenkomst onverkort van kracht. Wanneer de nakoming van een bepaling in de Overeenkomst door een van beide Partijen niet wordt afgedwongen, wordt dit niet opgevat als een verklaring van afstand van toekomstige afdwinging.</p>
<p><u>m. Headings, Advice of Counsel, and Drafting.</u> Headings used in these Terms and Conditions are provided for convenience only and will not in any way affect the meaning or interpretation of each Section. Wherever the term “including” is used, it shall mean “including, but not limited to.” All references to “Sections” and “Exhibits” refer to the corresponding Sections and Exhibits of the Agreement. The Parties acknowledge that they have been advised by counsel of their own choosing, played equal parts in negotiating these Terms and Conditions which shall be interpreted without any bias against one Party as drafter.</p>	<p><u>m. Titels, advies van advocaten en opstelling.</u> De in deze voorwaarden gebruikte titels van hoofdstukken en bepalingen dienen uitsluitend het leesgemak en hebben op geen enkele wijze invloed op de betekenis of uitleg van de artikelen. Waar het begrip “met inbegrip van” wordt gebruikt, betekent dit “waaronder, maar niet beperkt tot”. Alle verwijzingen naar “artikelen” en “bijlagen” zijn verwijzingen naar de daarmee overeenstemmende artikelen en bijlagen van de Overeenkomst. Partijen bevestigen dat zij advies hebben ingewonnen bij advocaten van hun keuze, dat zij in een gelijkwaardige positie over deze voorwaarden hebben onderhandeld en dat deze voorwaarden zonder vooringenomenheid jegens de ene Partij als de opsteller worden uitgelegd.</p>
<p><u>n. Previous License Agreements.</u> If applicable, the Agreement shall supersede any license agreement previously executed between the Parties and any such previously executed license agreement shall be terminated (the “<b>Previous License Agreement</b>”); provided that any claims Licensor may have against Customer under the Previous License Agreement shall survive</p>	<p><u>n. Eerdere licentieovereenkomsten.</u> Indien van toepassing treedt de Overeenkomst in de plaats van iedere licentieovereenkomst die eerder tussen Partijen is ondertekend en wordt iedere eerder ondertekende licentieovereenkomst beëindigd (de “<b>Eerdere Licentieovereenkomst</b>”), met dien verstande dat vorderingen die Licentiegever ingevolge de Eerdere Licentieovereenkomst op</p>



<p>such termination. Any Software, Service Deliverables, Professional Services, Maintenance Services or other similar products or services previously delivered or provided by Licensor to Customer shall now be governed by the Agreement.</p>	<p>Klant kan hebben, ook na de beëindiging van kracht blijven. Alle Software, te Leveren Diensten, Professionele Diensten, Onderhoudsdiensten of andere soortgelijke producten of diensten die reeds eerder door Licentieggever aan Klant zijn geleverd of verstrekt, worden thans door de Overeenkomst beheerst.</p>
<p>o. <u>Data Protection</u>. Customer and Licensor acknowledge that Licensor processes personal data on Customer's behalf in connection with the Agreement, and agree that Data Processing Addendum <a href="https://legal.aptean.com/legal.html#dpa-center">https://legal.aptean.com/legal.html#dpa-center</a> which is incorporated by reference into this Agreement applies in relation to the processing of any such personal data.</p>	<p>o. <u>Gegevensbescherming</u>. Klant en Licentieggever bevestigen dat Licentieggever persoonsgegevens verwerkt namens de Klant in verband met de Overeenkomst,, en komen overeen dat het Addendum voor Gegevensverwerking <a href="https://legal.aptean.com/legal.html#dpa-center">https://legal.aptean.com/legal.html#dpa-center</a> ,dat door verwijzing in deze Overeenkomst is opgenomen,van toepassing is op de verwerking van deze persoonsgegevens.</p>